

Bruxelles, 6. prosinca 2022.
(OR. en)

15216/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0376(NLE)

VISA 186
MIGR 372
RELEX 1592
COAFR 347
COMIX 554

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o primjeni povećane vizne pristojbe u odnosu na Gambiju
----------	--

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/...

od ...

o primjeni povećane vizne pristojbe u odnosu na Gambiju

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uspostavi Zakonika Zajednice o vizama (Zakonik o vizama)¹, a posebno njezin članak 25.a stavak 5. točku (b),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 243, 15.9.2009., str. 1.

budući da:

- (1) U skladu s člankom 25.a stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 810/2009 Komisija redovito procjenjuje suradnju trećih zemalja u pogledu ponovnog prihvata. Na temelju procjene provedene u skladu s tom odredbom suradnja s Gambijom u pogledu ponovnog prihvata procijenjena je nedovoljnom. Uzimajući u obzir korake poduzete za poboljšanje razine suradnje i cjelokupne odnose Unije s Gambijom, smatralo se da suradnja Gambije s Unijom u pitanjima ponovnog prihvata nije dovoljna te da je stoga potrebno djelovanje Unije.
- (2) U skladu s člankom 25.a stavkom 5. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 810/2009 7. listopada 2021. donesena je Provedbena odluka Vijeća (EU) 2021/1781¹ kojom je privremeno suspendirana primjena određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009 u odnosu na određene državljane Gambije.

¹ Provedbena odluka Vijeća (EU) 2021/1781 od 7. listopada 2021. o suspenziji određenih odredaba Uredbe (EZ) br. 810/2009 Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na Gambiju (SL L 360, 11.10.2021., str. 124.)

- (3) U skladu s člankom 25.a stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 810/2009 Komisija od stupanja na snagu Provedbene odluke (EU) 2021/1781 kontinuirano procjenjuje suradnju s Gambijom u pogledu ponovnog prihvata. Procjena ukazuje na to da nije došlo do znatnih poboljšanja jer je suradnja u pogledu identifikacije i vraćanja i dalje problematična, nije poštovan vremenski okvir utvrđen dogovorom EU-a i Gambije o ponovnom prihvatu, a moratorij na vraćanje čarter letovima, koji je Gambija jednostrano uvela, ostao je na snazi do ožujka 2022. Unatoč ograničenom napretku, posebno kad je riječ o izdavanju triju iskrcajnih dozvola za operacije vraćanja do kojih je došlo nakon suspenzije moratorija koji je uvela Gambija, suradnja u pogledu ponovnog prihvata i dalje je nedovoljna te su potrebna znatna i trajna poboljšanja.
- (4) Komisija procjenjuje da je, unatoč mjerama donesenima Provedbenom odlukom (EU) 2021/1781, suradnja Gambije s Unijom u pitanjima ponovnog prihvata i dalje nedovoljna te je stoga potrebno daljnje djelovanje, pritom ne utječući na Provedbenu odluku (EU) 2021/1781.
- (5) Postupna primjena povećane vizne pristojbe na državljane Gambije trebala bi poslati jasnu poruku gambijskim tijelima da treba poduzeti potrebna djelovanja za poboljšanje suradnje u pogledu ponovnog prihvata.

- (6) Stoga bi se vizna pristojba u iznosu od 120 EUR, kako je utvrđeno u Uredbi (EZ) br. 810/2009, trebala primjenjivati na državljane Gambije koji podliježu obvezi posjedovanja vize na temelju Uredbe (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća¹. U skladu s tom uredbom ta se pristojba ne primjenjuje na djecu mlađu od 12 godina. Ne bi se trebala primjenjivati ni na podnositelje zahtjeva koji su oslobođeni od obveze plaćanja vizne pristojbe ili za koje je njezin iznos smanjen u skladu s Uredbom (EU) 810/2009.
- (7) Ova Odluka ne bi trebala utjecati na primjenu Direktive 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća², kojom se pravo na slobodno kretanje proširuje na članove obitelji bez obzira na njihovo državljanstvo kada su u pratnji građanina Unije ili mu se pridružuju. Ova se Odluka stoga ne bi trebala primjenjivati na članove obitelji građanina Unije na koje se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ niti na članove obitelji državljanina treće zemlje koji ima pravo na slobodno kretanje jednakovrijedno onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i treće zemlje.

¹ Uredba (EU) 2018/1806 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o popisu trećih zemalja čiji državljani moraju imati vizu pri prelasku vanjskih granica i zemalja čiji su državljani izuzeti od tog zahtjeva (kodificirani tekst) (SL L 303, 28.11.2018., str. 39.).

² Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL L 158, 30.4.2004., str. 77.).

- (8) Mjerama predviđenima u ovoj Odluci ne bi se trebale dovoditi u pitanje obveze država članica na temelju međunarodnog prava, među ostalim kao zemalja domaćina međunarodnih međuvladinih organizacija ili međunarodnih konferencija koje su sazvali Ujedinjeni narodi ili druge međunarodne međuvladine organizacije čije se sjedište nalazi u državama članicama. Stoga se primjena povećane vizne pristojbe ne bi trebala primjenjivati na državljane Gambije koji podnose zahtjev za vizu u mjeri u kojoj je to potrebno kako bi države članice ispunile svoje obveze kao zemlje domaćini takvih organizacija ili takvih konferencija.
- (9) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. S obzirom na to da ova Odluka predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine, Danska, u skladu s člankom 4. navedenog protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Odluci odlučuje hoće li je provesti u svojem nacionalnom pravu.
- (10) Ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ¹; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

¹ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

- (11) U pogledu Islanda i Norveške ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke Vijeća 1999/437/EZ².
- (12) U pogledu Švicarske ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine³, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ⁴.

¹ SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

² Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

³ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

⁴ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

- (13) U pogledu Lihtenštajna ova Odluka predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹, koje pripadaju području iz članka 1. točke B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU².
- (14) Ova Odluka predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan, u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003., članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005. odnosno članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2011.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

¹ SL L 160, 18.6.2011., str. 21.

² Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

Članak 1.
Područje primjene

1. Ova se Odluka primjenjuje na državljane Gambije koji podliježu obvezi posjedovanja vize na temelju Uredbe (EU) 2018/1806.
2. Ova se Odluka ne primjenjuje na državljane Gambije koji su izuzeti od obveze posjedovanja vize na temelju članka 4. ili članka 6. Uredbe (EU) 2018/1806.
3. Ovom se Odlukom ne dovodi u pitanje mogućnost ukidanja ili smanjenja iznosa vizne pristojbe koja se naplaćuje u pojedinačnim slučajevima, u skladu s člankom 16. stavkom 6. Uredbe (EZ) br. 810/2009.
4. Ova se Odluka ne primjenjuje na državljane Gambije koji podnose zahtjev za vizu i koji su članovi obitelji građanina Unije na koje se primjenjuje Direktiva 2004/38/EZ niti na članove obitelji državljanina treće zemlje koji ima pravo na slobodno kretanje jednakovrijedno onom građana Unije na temelju sporazuma između Unije i treće zemlje.
5. Ovom Odlukom ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima je država članica obvezana međunarodnim pravom, i to:
 - (a) kao zemlja domaćin međunarodne međuvladine organizacije;

- (b) kao zemlja domaćin međunarodne konferencije koju su sazvali Ujedinjeni narodi ili druge međunarodne međuvladine organizacije čije se sjedište nalazi u državama članicama ili međunarodne konferencije koja se održava pod pokroviteljstvom Ujedinjenih naroda ili takvih međunarodnih međuvladinih organizacija;
 - (c) na temelju multilateralnog sporazuma kojim se dodjeljuju povlastice i imuniteti; ili
 - (d) na temelju Sporazuma o mirenju iz 1929. (Lateranski ugovor) koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija, kako je posljednji put izmijenjen.
6. Ovom se Odlukom ne dovode u pitanje mjere predviđene i primijenjene u skladu s Provedbenom odlukom (EU) 2021/1781.

Članak 2.

Primjena vizne pristojbe

Državljeni Gambije koji podnose zahtjev za vizu plaćaju viznu pristojbu od 120 EUR.

Članak 3.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja.

Članak 4.

Adresati

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji, Republici Bugarskoj, Češkoj Republici, Saveznoj Republici Njemačkoj, Republici Estoniji, Helenskoj Republici, Kraljevini Španjolskoj, Francuskoj Republici, Republici Hrvatskoj, Talijanskoj Republici, Republici Cipru, Republici Latviji, Republici Litvi, Velikom Vojvodstvu Luksemburgu, Mađarskoj, Republici Malti, Kraljevini Nizozemskoj, Republici Austriji, Republici Poljskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj, Republici Sloveniji, Slovačkoj Republici, Republici Finskoj i Kraljevini Švedskoj.

Sastavljeno u ...

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
